

SEVERINUL

ZIAR POLITIC SĂPTĂMÂNAL.

Prețul abonamentului:

pe un an 8 coroane
 „ 1/2 „ 4 „
 „ 1/4 „ 2 „
 Prețul unui număr 20 fil.

Proprietar și redactor responsabil:

OCTAVIAN BORDAN.

Redacțiunea: Caransebeș, strada Constantin Burdia.

Administrația: Caransebeș, strada Parcului 774.

Numărul telefonului: 44.

Manuscripte nu să înapoiază.

Lăcustele în graniță.

Cine urmărește cu atențiune mișcarea electorală din cercul Caransebeșului, ajunge fără voie la vorba: „Dacă nu mă vrei voi pe mine, vă voesc eu pe voi“. Aceste cuvinte se prea potrivesc la acei indivizi, cari în timpul din urmă își dau toate silințele să pună mâna pe poporul nostru din fosta graniță militară. Să-i trecem prin sită. Protopopul Ghidiu e aruncat nu știm de ce vânt din fundul Ardealului. A venit să se căpătuiască la noi, pentru că e prea mănos Bănatul. Dar el a venit la noi nu ca să ne lumineze, ci să ne abată dela calea bineului și adevărului. Nu voim în rândul acesta să ne ocupăm cu *faptele și purtarea* de preot a acestui individ, nu voim să amintim deseale călătorii pe la Mutnic, ajunge dacă amintim, că ca *protopop*, ca organ al consistoriului nu mai încassează competențele diecezane și cum am putea avea noi încredere în cele politice într'un om, care în cele oficioase nu se poate bucura de încrederea superiorilor săi? Suntem de părerea, că ar fi timpul suprem, că acest nestâmpărat individ să își iee calea spre Ardeal și să ne dea bună pace a ne ferici noi de noi.

Dar Barbu și Brădiță? Unul preot cu brâu roșu, care a *înjurat* în locul public de *Dzeu*, celalalt un biet avocat, care s'a mutat în câțiva ani dela Caransebeș la Lugoș, dela Lugoș la Vârșeș, dela Vârșeș la Lugoș, iar acum a venit să fericească cercul Teregovei. — Nu sunteți voi, falnici grăniceri, mândri cu astfel de conducători, ce ni i-a dat Lugoșul?

Am avut în rândul trecut 2 candidați de deputat, ambii din graniță

militară. S'a dat lupta crâncenă, pentru că grănicerii aveau motive să se însuflețiască pentru amândoi, ca fii ai graniței și din luptă a eșit învingător: Il. Sa dl C. Burdia. El prin activitatea sa de deputat dietal a dat cele mai strălucite dovezi, că e fiul graniței militare pentru că toate puterile și le-au pus în serviciul acestui popor, căutând să-i dea lumina de lipsă în timpurile noastre și să-l ridice în cele materiale, pentru că în ziua de azi un popor numai prin cultură și bună stare materială ne învrednicește a ocupa loc de frunte între celelalte popoare. N'a fost om sărac, n'a fost om năcăjit în cercul electoral al Caransebeșului, care să nu fie aflat mângăere și ajutor la deputatul cercului nostru. Dar activitatea Ilustrității sale nu s'a mărginit numai la singuratici, ci a căutat toate mijloacele pentru binele public, pentru interesele generale ale întregului ținut din granița militară, și prin înființarea gimnaziului, a internatului, prin multele grădini de pomi, prin înființarea diferitelor bănci pentru scoaterea poporului din ghiarele cămătarilor, prin deschiderea liniei ferate Caransebeș—Hațeg și lablanița—Bozovicu, prin întemeierea diferitelor stabilimente de industrie, prin deschiderea minelor de cărbuni i-a succes să de-a poporului hrana sufletească și trupească: *cultură și pâne*.

S'a disolvat parlamentul. Nu era nimic mai firesc, decât ca în cercul electoral al Caransebeșului cu mic cu mare să ne arătăm cea mai mare dragoste pentru iubitul nostru protector și prin alegerea sa cu însuflețire să arătăm că știm ce este recunoștința față de binefăcătorii nostri. Așa

a purces poporul. În ori ce loc, unde s'a arătat figura simpatică a Ilustrității Sale, poporul l-a primit cu mare însuflețire, asigurându-l despre dragostea și alipirea sa.

S'au ivit însă lăcustele!! La adunarea partidului național din Sibiu s'a candidat din nou cu program național dl Dr. Ioan Sîrbu. Aceasta însă n'a fost pe placul *grănicerilor* Ghidiu, Barbu, Brădiță și micuțul popă *Dure*, cel ce a câștigat sumedenie de bani prin mijlocirea dlui *Burdia*, ca să poată plăti ce a *mâncat* din banii oficioși ai diezezei, și ei s'au dus în Ardeal, patria lui Ghidiu, și de acolo l-au adus pe *Dr. Vlad*, ca el să fericească pe bieții grăniceri.

N'ați văzut cu cine a descălecat Dl *Dr. Vlad* pe pământul graniței militare? Au fost cu el *Bontescu* un avocat din Hațeg, *Coriolan Pop* din Oradea mare și apoi... *Ioan Pepa* protopopul Buziașului, cel cu *protocolul dela Unip* și cu *ovăsul* dela Birda. Eram dedați să-l vedem pe marele naționalist *Ioan Pepa* aruncat în luptele naționale ca candidat de deputat, iar acum îl vedem *degradat* la urâțul rol de corteș. Nu știm ori de Dl protopop și-a părăsit postul său și face pe corteșul cu învoirea noului episcop, atât însă știm, că purtarea lui la algerile trecute nu-l mai îndreptățește să apară în fața poporului ca *luptător*, după ce toată lumea știe, că el a luat 10000 coroane dela fostul deputat *Csepreghy*, iar în schimb a dat declarație, că nu va mai păși în acel cerc. Și astfel de indivizi mai au obrazul să se prezinte în fața poporului și să vorbească despre interesele și binele poporului?!!

Câteva zile ne mai despart de

CHEAG

pentru strângerea brânzei, garantat, nestricăcios, se află în formă de esență în sticle și în pravuri la



„SEVERINEANA“
 societate comercială pe acții în
 CARANSEBEȘ



ziua alegerii. Fiecare om, când întreprinde ceva își face bine socoteala, ca din întreprindere să aibă câștig și nu pagubă. Întreprindere mare e pentru poporul sărac din granița militară și alegerea de deputat dietal, pentru că dela ținuta și activitatea celui ales depinde binele și fericirea poporului. Avem în fața noastră 2 candidați: **Ilustritatea Sa Dl Burdia**, candidatul poporului și micuțul și slăbuțul *Dr. Vlad* candidatul lăcustelor aruncați în mijlocul nostru din toate părțile lumii. Prin învingerea Dlui *C. Burdia* suntem în poziția a merge nainte pe calea, care duce la fericirea grănicerilor, lucrurile începute se vor continua și acest ținut va merge tot nainte spre înflorire.

Ce s'ar întâmpla în urma alegerii lui *Dr. Vlad*? Răspunsul îl avem, avem dacă privim la activitatea de până acum a candidatului. Dl *Dr. Vlad* e membru al parlamentului de vre-o 8 ani. În acest interval el nu să poate lăuda că a făcut o singură faptă bună pentru popor, că ar fi ajutat unui singur om ajuns la năcaz. Din contră prin ținuta sa în parlament și afară de parlament el a îngreunat situația poporului românesc în aceasta țară, pentru că în parlament a folosit numai înjurături și inzulte la adresa poporului maghiar, de care soartea ne-a legat atât de tare și dela care putem aștepta fericirea noastră, iar în afară de parlament a *pacat* cu *socialiștii* cei mai mari dușmani ai poporului nostru.

Alegătorii cercului electoral al Caransebeșului stau la despărțirea drumului. De vom merge pe calea unde se află *II. Sa Dl C. Burdia* cu floarea inteligenței din granița militară vom continua opera de ridicare a poporului, iar de am avea nefericirea să mergem pe calea apucată de lăcustele graniței, nimicirea poporului e sigură.

În fața primejdiei, ce se amenință din partea unor oameni fără căpătâiu, să nu ne perdem cumpătul, ci cu credință tare în Dzeu să mergem la urnă, strigând toți într'un glas:

Trăiască Dl Constantin Burdia!!

Calendarul alegerilor. În cercurile cu alegători români alegerile vor avea loc:

1 Iunie în orașele: Abrud, Arad, Cluj,

Becicherecul-mare, Oradea-mare, Gherla, Sibiu, Vârșet; în comitatele: Arad, Bihor, Brașov, Solnoc-Dobâca, Maramureș, Torontal, Caraș-Severin, Timiș, Târnava-mare, Sibiu, Turda, Trei-Scaune, Bistrița-Năsăud.

2 Iunie în orașele: Brașov, Timișoara; în comitatele: Hunedoara și Sătmar.

3 Iunie. Comitatele Bichiș și Cenad.

Până acum sânt fixate alegerile în 343 cercuri. În ziua întâi vor avea loc alegeri în 296 cercuri.

Vom fi învingători.

(Text pe melodia: „Pe-al nostru steag e scris unire.“)

Al nostru steag sigur învinge
În lupta ce s'a început.
Iar Vlad mereu se va convinge
Că'n graniță ie rău văzut!
Pe-al nostru steag Burdia să fie
Inscris cu aur între flori.
Purtăm lupta cu bărbăție,
Și noi vom fi învingători!

Trăiască Burdia! Bradul falnic
Crescut aici, în Bănat
Din Sebeș până la Jupalnic
De noi ie binecuvântat.
Prin văi, prin codri alui nume
Pe buze'l poartă juni, feciori
Dorind în pepturi să răsunе:
Vom fi, vom fi învingători!

Pe Cerna, dușărea bătrână;
Timișul, unde curge lin
Bărbații zic cu steagu'n mână:
Trăiască Burdia Constantin!
Pe Bistra, Almăj și pe Craina
Pe câmpul verde frați surori
Ei toți la una cânta doina
Vom fi, vom fi, învingători!

Haidați feciori cu mic cu mare
La Sebeș, haide — să votăm,
Începem zi de sărbătoare
Votul lui Burdia când îl dăm.
Vivat Burdia! El să trăiască!
Strigați bărbați alegători.
Răsunе doina românească,
Căci noi suntem învingători!

Almăjenii contra lui Vlad.

Huiduirea lui Vlad. — Însuflețirea pentru II. Sa dl C. Burdia în toate părțile.

Săptămâna trecută bietul Vlad a fost huiduit aproape în toate comunele de pe Valea-Almăjului. Aici în acest colț de țeară, unde se credeau naționaliștii la ei acasă, unde unii preoți guralivi (stima multelor excepțiuni) îi promisese lui Vlad nu numai pelea bietului popor dar și sufletul, mâncară

trânteală morală încât pe veci nu se va desmeteci din zăpăceală atât Vlad cât și corifeii, cari l'au sedus să candideze în cercul Caransebeșului.

Unii preoțași — onoare excepțiunilor — adecă îl momise pe bietul Vlad, că lasă „frate“, dacă Orșovenii, Dunărenii, Mehadienii, Toplețienii etc., nu te vreau, te vrem „noi“, și dacă nu „noi“ apoi barem îi vrei tu pră ei. Dacă cei de sus ți-au arătat ușa, prinzându-te de guler făcându-te scăpat peste prag, te primim noi dincoace de prag“.

Așa-și făcură socoata mniilor. Și-au făcut-o însă fără birtaș, deoarece poporul de pe valea almăjului, ca și cel de sus și-a venit la minte și s'a săturat de promisiunile goale ale corifeilor naționaliști. S'a săturat poporul de plăcintele seci ale lor.

Le-a arătat, celor cari se cred de tari și mari, că poporul nu e marfă, ca să cupețească cu pelea lui câți trași-impinși, câte adunături și flămânzi, cari pândesc ocaziunea binevenită, ca să se arunce asupra lui să-l jupoaie, să-l belească, să-i iee și biet mălaiu ce i-a mai rămas, bucătura de mămaligă din gura copilașilor, ca unii trântori să trăiască lumea albă pe nemuncitele ju puind poporul și-apoi tot ei acești flămânzi, să se laude, bătându-se pe piept, că lucră pentru binele poporului.

A arătat și poporul de pe valea almăjului, că cei cari în numele cauzei mari și sfinte ale naționalismului vin la el, au mințit cuvântul, când cu promisiuni sarbede vin să le stoarcă votul, ca apoi să-și rădă în pumni de bietul plugar, care în urma nesocotinței lui, trebuie să ducă traiul greu trăgând la jugul mizeriei, până când corifeii să-și petreacă lume d'albă nebătându-și mult capul de durerea și năcazul păcălitului popor, amărâtului nostru neam.

Arătat-a poporul, că unii preoți nu mai au autoritatea pârintească înaintea lui ca și cum din bătrâni o aveau. Sfințenia a dispărut cu totul dela unii preoți, căci s'au dat la lucruri și fapte cari îi degradează cinstea. S'a trezit poporul, care vede că unii cari sunt chemați a-l conduce, a-i arăta calea cea bună, a-l povățui a-i da ajutor moral, îl conduc la prăpaștie și sinucidere, îl duc pe calea racului. Pentru vre-o povățuire îl belește pe bietul popor de bănișori ne-fiindu-i milă, de multe ori a-i luă cu forța, pentru că i-a iscălit un act, un contract sau o carte botez și bouleanul din jug. Ajutorul moral din partea lor e, că-l îndemnă pe acest popor blând și sfânt, la cele mai infernale lucruri, de cari numai barbarii sunt în stare, căci poporul nostru e creștin din fire și cinstit; ei prin agitațiile lor îl scot din sărite, sădesc ura deaproapelui în el, și-l îndemnă la cruzime. Astea toate în numele naționalismului șuchiat fără nici un rost — pardon totuși, cu rostul de a-și umplea buzunarele unii căpătuiți, cari în viața lor au trântorit numai.

Nu negliă, dacă te doare capul
ci folosește momentan hapul

Beretvás-pastillát,

care în timp de 10 minute, alină durerile de cap, migraint, fie în orice grad. E recomandat de medici. — Le capătă la toate apotecele. Prețul 1.20. Se preparează: Beretvás Tamás apotecar în Kispest. Pentru 3 șcătuli, transportul e gratuit.

Au dispărut timpurile, când prin vorbe dulci, s'a câștigat inima poporului, urmându-te la moarte, la războiul crâncen. Nu! Azi poporul a ajuns la convingerea, că numai acela e omul lui, care arată prin fapte, că are la inimă soarta și viitorul săracului truditor și răsturnătorul brezdei. Din vorbe goale nu-și poate hrăni copilașii lui flămânzi. Flămând nu-și poate pune capul pe căpătâiul de peatră ce naționalistii îi pregătesc. Acești laudăroși s'au dovedit doar de atâtea ori, că promit multe și fac nimic, căci nu pot, nu vreau și acolo unde pot, căci dacă ar face, s'ar deștepta poporul iar „ei“, domnii, și-ar tăia înșiși creanga de sub picioare.

S'a deșteptat și poporul pe valea-almăjului, care până mai eri credeau în corifeii naționaliști ca în niște Cristoși. S'au convins, că a te hârțui vecinic cu conducătorii țării, cu poporul maghiar, cu care avizați suntem a trăi în frăție și dragoste însemnă a-ți ciopli însuși copârșeul (sicriul). Și că cu buna, cu pacea și frățietatea, cu iubirea de aproapele, azi poți zdrobi munții de peatră, cari în trecut nu se puteau prăbuși nici de glonțul tunului. S'au convins și Almăjenii, că omul faptelor e numai **dl Constantin Burdia**, convingându-se deja de atâtea ori, că acest fiu de grănicer crescut la coarnele plugului, la brazda strămoșască e adevăratul om, care merită de mii de ori, și vrednic este, ca acest popor blând, oropsit și sfânt să-și pună încrederea destinelor sale într'unsul.

Iată că la Bozovicu, unde e „marele“ naționalist Vladone, în nemijlocita apropiere a „părintelui“ Bogoevicu, care nu s'a sfiit, ca să publice prin „Lupta“, că nu-i adevărat că a sărutat și ospătat pe Il. Sa dl Burdia în casa sa, când dânsul a fost la Bănia, cu toate că față de zeci de martori s'a întâmplat asta și față iar de sute de martori a invitat părintele Bogoevicu pe Il. Sa la dânsul. Iată aci la Bozovicu dl Vlad a fost huiduit pe popor în toată forma. Poporul i-a cetit în cărți, i-a arătat calea spre Ardeal, dihăindu-l și sbiciuindu-l cu cuvântul, ca Cristos pe fariseii din biserică, cari din lucrurile sfinte târg făcut-au. Poporul aci l'a primit cu strigăte de! „jos Vlad!“ „Trăiască omul nostru Il. Sa dl Constantin Budia!“ Jos clicășii! Jos țapii! Traiască Burdia! Trăiască omul faptelor bune: Burdia! Jos Liga! Jos mincinoșii! Afară cu trântorii! Trăiască Burdia! Însuflețirea pentru Il. Sa dl C. Burdia eră la culme. Bietul Vlad, nu și-a putut ținea vorbirea-program. Poporul a fost înfuriat la extrem, când a văzut că cu cine e însoțit Vlad, zicându-i: „Ne-ai arătat, cu cine te-ai însoțit; iar noi te cunoaștem că cine ești!“

Zăpăcit bietul Vlad, de urgia poporului descărcată cu atâta furie asupra lui, a trebuit să părăsească tribuna ce i-o făcuseră Vlăduții și țințarii, pe piață, și să-și peardă urma din fața mulțimei, care eră hotărâtă la orice. A fugit, aflându-și scăparea în casa lui Vladone. De pe balconul acestuia apoi a voit să vorbească poporului, care nu l'a lăsat să zică barem cârc. Grație dibăciei dlui

protopretor al Bozovicului, care văzând, că nu e a bine semnul, și încunjurând nescai încărări, a disolvat adunarea; cu asta lumea s'a împrăștiat și spatele țapilor, țânțarilor și a dlui Vlad au fost cruțate de autoritățile demne, de scărpinarea plebei înfuriate.

Tot asemenea a pățit Vlad și la Lăpușnic, la Șopotul-nou, Șopotul-vechiu. La Rudăria nime nu l-a primit etc. Poporul a trimis în calea lui deputație, care l-a rugat, ca să se cruțe dl Vlad însuși de unele eventuale neplăceri, să nu le calce hotarul, în comune să nu le între. Să meargă cu Dumnezeu de unde a venit, că lor nu le trebuie plăcinte naționaliste. Nu le trebuie pe Vlad, căci cu d'ale lui sunt sătui de li-e acră inima. Lor le trebuie omul faptelor și acela e **dl Constantin Burdia**.

Di Vlad însă întărat de corifeii ce-l însoțeau, totuși au cercat marea cu degetul, au intrat în comunele de sus, unde apoi poporul i-a huiduit cu putere, nelăsând nici barem să răsufle necum să-și mai rostească și programul. În toate părțile a fost huiduit Vlad. Strigătele de „trăiască Burdia!“ Jos cu Vlad!, cutremurau munții și văile frumoasei văi a Almăjului.

S'a putut convinge bietul Vlad, că cu el e abia vre-o câțiva țapi flămânzi și vre-o câțiva guralivi, cari nici drept de vot nu an și că s'a înșelat amar când a primit candidatura în cercul Caransebeșului, căci poporul nu-l dorește, nu l-a dorit și nu-l va dori în veci, deoarece e sătul de vorbe goale și de acei lihnți care în loc să-i ajute îl belește.

La Rudăria, ca să arete cumva, în un chip oarecare, vezi Doamne, că a avut câta primire din tabăra lui Vlad, pe câți lăeși și copii, cari n'au drept de vot și i-a târât cu ei, — se înțelege că și pe aceștia după ce i-a răchiat bine — ca să facă puțină larmă. Grație și aci autorităților și dlui primpretor, care a împrăștiat, plebea, căci se putea întâmpla ceva rău. După cum aflăm la Teregova deasemenea numai copii și muerile l'au primit, greul alegătorilor au stat departe.

La încheierea foii, aflăm, că la T.-Slatina, a eșit alegătorii la gară înarmați cu sepe, coase, săcuri și ouă clocite, copii cu fluerițe etc., huiduindu-l pe Vlad și ceata ce-l însoțea încât bietul de el a tulit-o la — fugă. Nu a putut intra nici pe hotarul comunei necum în comună. *Huiduielile și jos clicășii! jos Vlad! Trăiască Burdia!* ale alegătorilor a pus în uimire pe toți.

Din astea toate se vede, că naționalistii și-au mâncat colacul, și și-au sfârșit sfârșitul. Vlad a răgușit în zadar, și și-a bătut picioarele tot în zadar în graniță, căci *învingerea la alegere de deputat e a noastră, va învinge dl Constantin Burdia!*

Consfătuire.

Martți, partidul „național al muncii“ din Caransebeș, a chemat alegătorii din loc la o mică consfătuire asupra modului, cum se va purcede la alegerea de deputat, și ce trebuie să facă fiecare alegător, ca alegerea să de-

curgă în liniște fără de a se încurcă nescai scandaluri.

A alergat cetățenii, bravii Caransebeșeni în număr zdrobitor, impozant până la unul, în sala hotelului Lichtneckert fiind de față peste 600 cetățeni. Consfătuirea deodată a luat avânt într'o mare adunare, în care entuziasmul a fost mai mult decât la culme. Cetățenii adunați după deschiderea ședinței prin dl Schwabb, au cerut, ca iubitul lor cetățean, fiul Caransebeșului, al graniței dl C. Burdia să vină, să-l vadă, să le vorbească. Eră o însuflețire, ce a pus junghiul în coastele țințarilor din tabăra lui Vlad, când Il. Sa dl. C. Burdia a venit în mijlocul lor și constrâns a fost să le vorbească. Huiduielile la adresa lui Vlad făceau să zurue ferestrele. Aclamările și „**să trăiască Burdia, fiul și fratele nostru!**“! Eră sincere, furtunoase și fără de sfârșit. Jos Vlad! Abzug! Le vele! A făcut, ca călăndri ce erau trimiși de Vlad să pândească și-au încolăcit coada între picioare, au ciulit urechile și — șterge-o la sănătoasa.

În multe părți din graniță a înghițit nodurile huiduielilor, presemne, după cum se arată, bietul Vlad va înghiți și pe a Caransebeșenilor, care mai că mai că se pare a le întrece pe toate de pâră acum. Bun e Dumnezeu, barem va duce cu el la Orăștie dulcile suveniri, cari îl va face să simtă junghiul în coaste când se va cugeta la Granița Severinului, și îi va merge pofta de a ne mai fericii cu răbdări fripte.

După adunare lumea a petrecut pe Il. Sa dl C. Burdia între urale până la locuință ducându-l pe sus, pe umerile fraților lui cetățeni. Doamne ajută! Învingerea dânsului va fi strălucită și triumfătoare.

Ciorbă acră!*)

Dr. Vlade f m
Pă a ta doctorie c m,
Și'n oalăți cu ciorbă acră
Și pă banda ta pă toată.
Vlad e din națiune mare
Dar în Ardeal voturi n'are
D'aceia te vâri la Almăj
Ca să capeți puțin balmăj
La noi balmăj nu-i căpătă
Bine știm că cui vot vom da
Dăm lui *Burdia* nost cel bun
Că-i din ai nostri străbuni.
Îi mai dăm lui, voturi multe
Dușmanii la noi să se uite,
Cum pe **Burdia** îl iubim
Și'n totdeuna cu el să fim
Dute Vlade în Ardeal
Dela noi nu capeți cal,
Îți dăm un colesieri noi
Să nu mai întorci napoi.
Dute Vlade 'ți caută calea
Să vini când să 'ntoarce Valea!

Ciocan Dubă etc.

*) Poezie compusă de mai mulți alegători de pe valea Almăjului din jurul Bozovicului.

Cel mai bun

Cel mai ieftin

Cel mai practic

CHEAG

pentru închegarea laptelui. Preparat pe calea chimică din cele mai curate rînze de vișel. Pentru bunătatea, folosirea practică, precum și pentru curățania lui primesc garanție. În Ungaria mai ieftin și în calitatea cea mai bună să poate căpătă la

Pálfi Márton Fényes-Örményes Krassó-Szörény megye.

Mare neguțător de Cheag. Muștră, Prețcurant și îndrumare folositoare ori unde trimit gratuit și franco. La comandare rog a vă provoca la foaia aceasta.

In preajma alegerilor de deputat dietal.

A venit în mijlocul nostru un vântură țară, și cu el deîmpreună o ceată de clicăși, ca prin cuvinte seducătoare, prin scornituri nedemne, să pângărească cinstea aceluia, care prin fapte, nu prin vorbe a arătat cât de mare îi este dragostea pentru popor, și cât de mult îi zace la inimă înaintarea și prosperarea fraților sei pe terenul economic și cultural.

Orice va întreprinde însă zăpăcitul și nervosul Vlad, oricât se va svârcoli el, ori câte calumnii și minciuni mârșave vor pune nedemniile sei tovarăși în curgere răspândindu-le între grăniceri, credința, că Il. S. dl C. Burdia le-a fost părinte adevărat, tată bun, haita lupilor, care a năpustit asupra alegătorilor cercului Caransebeș, nu sunt în stare s'o clintească din loc, căci multe și mari sunt binefacerile ce le-a vărsat asupra locuitorilor acestui ținut.

Foștii grăniceri văzând îngrijirea deosebită pentru odraslele lor scumpe înrolați la marele gimnaziu din Caransebes, precum și nenumăratele favoruri zilnice, foloasele materiale ce le aduce la buna chivernisire a „Comunității de avere” numai cei zăpăciți la minte, tâmpiți la inimă și orbiți de patimă nu vor vedea de unde se ivește lumina cu razele ei binefăcătoare, în cine este intrupat binele și dela cine purcede răul. Numele lui Burdia îl va rosti cu drag poporul credincios și nu este departe timpul când i-se va aduce prinusul recunoștinței; ear numele clevetitorilor și a lui Vlad se va blăstăma din genunche în genunche, că a venit să samene neghină pe câmpiile mănoase și plaiurile acestor regiuni încântătoare, ura și discordia în sufletele pacinicilor locuitori.

Iată rostul agitațiunilor lui Vlad, iată isprava mincinoșilor sei tovarăși, căci deputat al cercului Caransebeș pe lângă toate opintirile ce le fac, dânsul totuși nu va fi! C. Burdia este și va rămânea: idolul iubit al grănicerilor, între cari a petrecut, muncit ca un titan întreaga sa viață; iar Vlad rămână între ai sei, pe cari cu necredință i-a părăsit. De ce? Multe ar fi de zis la această întrebare, dar nu voim să ne tăvălim în josphicia corespondențelor dela „Libertatea” Orăștie, cari din răsbunare pentru huiduirea candidatului Vlad, sub ale cărui steaguri sau înrolat, se aruncă cu adevărată furie bestială asupra iubitului fiu al Grănicerilor nostri.

Voim să însemnăm la locul acesta numai atâta, că asupra minciunilor lașe, obraznice și grosolane, că bilanțul lucrărilor din anul 1909 a „Comunității de avere”, s'ar fi încheiat cu pierdere de 160.000 cor., vom reveni la timpul seu, după ce socoșile se vor pertracta în proxima adunare generală a „Com. de avere”, pentru ca cu atât mai tare să putem apăsa timbrul infamiei pe fruntea celor mincinoși și lași.

Abstragând dela favorurile mari, ce le-a câștigat candidatului nostru C. Burdia pentru cerc, îl așteaptă alte multe chestii și în prima linie clădirea liniei ferate Iablanița-Dalboseș, o chestiune arzătoare pentru locuitorii de pe Valea Almăjului și o dorință de mult nutrită a lor, care numai și numai printr'ânsul, care a pus-o în curgere se poate realiza.

Să lămurim în puține cuvinte ținuta politică a candidatului nostru, pentru care s'a făcut urgisit înaintea deputaților naționaliști.

Se accentuează și vorbește mult de interesele identice, ce le avem împreună cu Maghiarii, trăind în aceeași patrie, apărându-ne de potopul slavismului și de alți dușmani ce stau la pândă pentru ca să ne cutopească și de cari numai prin închegarea puterilor și a unei frății sincere ne putem apăra. Parola aceasta și calea pe care avem să pornim, ca să ajungem la înfrățire s'a dat chiar din partea conducătorilor poporului mârșahiar. Oare facem noi bine dacă respingem mâna întinsă și bruscăm pe cei ce ne-a întins-o? Este aceasta prudență politică? Aceasta o fac naționaliștii împinși fiind spre acest pas de politicienii de peste hotarale patriei noastre, în a căror interes este să răspândească zizanie între fiii patriei, ca cu atât mai ușor să poată pescui în apele tulburate. Calea ce duce la împăcare n'are să treacă peste Viena, nici peste București. Cei ce doresc frățietatea și bunăvoința Maghiarilor să facă precum face candidatului nostru, să între în cluburile lor, să-i câștige cu vocea convingerilor. Pe calea aceasta se poate asigura interesele vitale ale neamului românesc și se pot lecu durerile și împlini dorințele particularilor.

Inzestrat dela Dumnezeu cu mintea luminată și cu vederi largi înțeleptul nostru candidat de deputat dietal C. Burdia, a nimerit calea pe care trebuie să meargă politicienii români pentru ca să asigure neamului un loc de frunte între locuitorii patriei.

Frăți grăniceri! Recunoaștem meritele legate de numele candidatului nostru de deputat dietal **Il. Sa dl. C. Burdia**, cuvine să ne adunăm în ziua alegerii toți alegătorii, să cinștim pe acest bărbat binemeritat, care cinște ne-a făcut ridicându-l prin votul nostru în ceata părinților țerii, pentru ca și în viitor să-și pună în cumpănă cuvântul său când este vorba de binele obștesc.

Să venim în ziua alegerii la Caransebeș și să strigăm cu glas de bucurie: **Trăiască deputatul nostru Ilustritatea Sa dl Constantin Burdia și Jos Dr. Aurel Vlad** netrăbuitul Oraștienilor! x.

La luptă.

Burdia nume frumos
Și nouă de folos,
Ținute D-zeu în lume
Că iești om cu mare nume
Ești a nostru deputat
Și ești om adevărat,
D-zeu să te trăiască
Să luptăm luptă vitejească.
Deputat iar să ne fii
Să ne moară dușmani
Că dușmanii au cercat
Ca să fie deputat
Dar aceasta n'o mai fi
Până 'n lume vor trăi
Că noi știm ce să culegem
Și pe Burdia să-l alegem
Dzeu cu el să fie
Că e om de omenie
Trandafir roșu 'njocat
Burdia nostru deputat
Oborloveni 20/V. 910.

Anica Miklea

Minciună obraznică.

Ne vin știri aproape din toate comunele, că oamenii lui Vlad, cari îl însoțesc în turneul lui funebral, în desperarea lor, că Vlad va pică la alegere, se folosesc de toate apucăturile, scornind fel și fel de minciuni pe cât de rafinate pe atât de necinstite.

Poporul le crede în speranța, că au drept, acei flămânzi cari mințesc făurind arme neiertate întru a înștrăina alegătorii cercului Caransebeș și lumea de cătră doritul general dl *Constantin Burdia*.

S'au apucat mniilor adecă de o rafinărie murdară pe care oamenii cu scaun la minte nu dau nici un crezământ, nu-i dau nici o însemnătate, căci o știu, că e o scornitură de corteș, prin care ar dori să stoarcă dela popor voturi. — Vestesc anume lihniții după ciolane de ros, că până nu a fost dl C. Burdia, deputat, taxa pentru un câne era de 20 filleri acum pe când dl Burdia a fost deputat, a făcut dânsul, adecă a pus dare pe câni de 1 coroană.

Auzi, drăcia dracului! Azi-mâne, corifeii naționaliști vor zice, că dl C. Burdia e de vină, că steaua Halley s'a ivit pe bolta cerească. Câtă răutate și lăcomie după oase de ros și câtă apucătură lașe din partea lor. Apoi ca să știe lumea, că cine a adus darea de 1 coroană pentru câni, o spunem noi, anume: Legea s'a votat în congregația din Lugoj, când tocmai **Il. Sa dl Constantin Burdia nu era de față, era chiar la Budapesta, așa că dl C. Burdia nici cunoștință nu avea despre asta.**

Au votat-o însă *chiar matadorii naționaliști, ca Dr. Braniste, Tatu, etc. etc., cari erau de față la congregație.* Oare de ce nu și-au ridicat cuvântul domnii naționaliști atunci contra acestei dări? Și de ce atâta răutate din partea lor, că chiar aceea de ce ei sunt vinovați se folosesc, a o arunca în cărca Il. Sale dlui C. Burdia, care e cu totul nevinovat?

Răspunsul e ușor de aflat. E, că bieții corifei s'ar înfrăți și cu iadul, numai să câștige votul pentru Vlad, ceea ce de sigur nu-l vor câștiga. De aci se vede, câtă falzitate zace în duhurile nesătuilor; iar poporul aflându-le șmecheriile se vor lăpăda de ei ca de luda! **Jos mincinoșii! Sus Burdia!**

O palmă naționaliștilor.

Cetim în „Corespondența Română”, un jurnal de frunte bucureștean următoarele:

Corespondența Română primește informațiuni, că *cercurile superioare bisericesti a-proabă atitudinea politică a vicarului Mangra, fiindcă ea corespunde la politica nemuritorului Șaguna, care tot astfel a înțeles activitatea politică a Românilor.*

Va să zică: prelații bisericilor românilor desarmează ținuta politică dușmănoasă a deputaților naționaliști și arată calea pe care ar trebui s'o urmeze fruntașii neamului nostru, pentru ca să i-se asigure poziția ce i-se cuvine după număr și virtuțile sale între popoarele patriei.

Alesul grănișerilor: candidatului de deputat al cercului Caransebeș **Il. Sa Dl C. Burdia** nu de acum, când ne aflăm înaintea alegerilor, așa zicând din pofta de mărire de a obține un scaun în dieta țării,

Fraților graniceri!

De câte-ori s'a năvălit dușmanul spre rândurile voastre, totdeauna v'a aflat la loc și numai în fuga turbată și-a aflat scăparea! În peptul vostru oțelit de focul sfânt al iubirei de patrie și scutit de puterea datorințelor n'a putut intra nici când înfricoșarea, ci cu bravură ați respins asaltul dușmanului, care cu vizirul deschis s'a pus în calea voastră.

Acum însă un dușman viclean s'a furișat între voi și cu arme ascunse, prin amăgire prin calumnierea frunțașilor vostri, cu promisiuni false încearcă a vă aduce în rătăcire și a vă sminti la minte, ca să vă uitați de datorințele voastre și să nu vedeți ceea-ce vă este spre perire! Acest dușman șiret prea bine știe, că cu vizirul deschis nu vă poate sparge rândurile și nu vă poate abate de pe calea dreaptă, pe care vă cheamă datorința voastră. A aruncat între voi samânta neîncrederei, ca să vă turbure pacea sufletului și să amuțe grăniceri asupra grănicerilor, pe frați asupra fraților!

Cu inimă îngrijorată și măhnită de aspectul unei astfel de lupte necinstite, scârbiți de atâta înșelăciune și răutate, ne edresăm cătră voi, iubiților frați grăniceri, pentru a vă deștepta și a vă ruga, ca să luați bine aminte la ceea-ce se petrece acum în jurul vostru!

La 1. Iunie a. c. veți pași la urnă pentru a alege omul vostru de încredere, care să vă reprezinte și să vă apere interesele voastre în statul țării.

Fostul deputat al cercului electoral din graniță, inbitul nostru candidat *DI. Constantin Burdia* și de asta dată și-a deslășurat steagul, sub care cu însuflețire s'au grupat toți aceia, cărora le zac la inimă interesele adevărate ale poporului nostru, progresul și dezvoltarea pacinică a acestui ținut multcerat, căci activitatea lui de până acuma ne este garanța cea mai sigură pentru viitoriu.

Nu este suflet de grăniceri, căruia să nu fie cunoscut, cât a muncit acest spirit neobosit atât pentru ridicarea stării materiale și economice, cât și pentru luminarea și înaintarea culturală a poporului, căruia și-a jertfit toate puterile și toată căldura inimei sale nobile. Avera câștigată prin virtutea strămoșilor noștri și răsplătită cu sângele lor vărsat în luptele pentru înaltul tron și pentru iubita noastră patrie, administrată de Comunitatea de avere, sub înțeleapta lui chivernisire s'a sporit în măsură îmbucurătoare și aduce roadele cele mai dulci și cele mai frumoase.

Os din osul nostru, sângedin sângele nostru, el care cunoaște toate năcazurile, toate greutățile, cu cari ne luptăm; toate dorințele noastre trăiesc și în peptul lui, suferințele noastre le simte și inima lui.

Intreaga activitate a acestui bărbat mare al fostei granițe este dovada iubirei nemărginite față de frații sei grăniceri.

Si acum în contra acestui bărbat al vostru și-a ridicat capul *hidra urei*, pizmei și a invidiei, ca să-l impedeze în munca lui binecuvântată pentru poporul său, pentru înaintarea și feicirea voastră. Calumniile cele mai murdare se lățea între voi pentru a submina încrederea în conducătorul vostru firesc, care din propria sa hărnicire, prin darul său de a simți durerile fraților sei, prin munca neobosită și prin energia sa neînfrântă și-a câștigat locul cel dintâi în granița noastră.

Fraților grăniceri, nu Vă lăsați seduși de amăgirile dușmanilor vostri, nu ascultați de frazele lor necumpenite, de promisiunile lor goale, ci urmați cu încredere steagul iubitului nostru candidat, căci numai acesta ne duce la un sfârșit bun, spre binele și spre fericirea noastră!

Nu lăsați instituțiunile voastre prada unor aventuri periculoase; nu lăsați ca administrația Comunității de avere, chivernisirea averii voastre moștenite de părinți să vă pice din mâna voastră; nu lăsați că instituțiunile create pentru luminarea voastră: *gimnasiul din Caransebeș și internatul* susținut de „Comunitatea de avere“, în care se adăpostesc fii vostri, să se expună perirei; nu lăsați, ca toate instituțiunile frumoase create pentru ridicarea stării materiale și economice a fostei granițe grădinile de pomi în care se cresc pomi nobili pentru moșiile voastre și vița pentru reimprospătarea viilor pustiite, să rămână fără de sufletul, care a creat toate acestea și care s'a îngrijit de susținerea lor; nu lăsați, ca dezvoltarea pacinică a graniței noastre să se impedeze și ca o mână de oameni fără de conștiință să calce în picioare roadele frumoase, pe care prin munca grea și cu multe sudori le-a cucerit pentru voi iubitul nostru candidat, *DI Constantin Burdia*.

Ascultați de glasul admonitor al adevăraților prieteni ai vostri și cu capul ridicat și cu inimă liniștită înrolați-vă sub steagul iubitului nostru candidat. Nu aveți teamă de terorismul și de amenințările conștirilor, căci e dreptul vostru sfânt și inviolabil, să urmăriți pe acela, care este mai aproape de inima voastră, al graniței, fratele vostru. Să nu Vă rețină frica răsbunării, căci inbitul nostru candidat, care și în trecut v'a lecuit toate durerile, va grijii ca paguba, care s'ar face aderenților sei să fie restituită.

Sus deci inimile? Cu firma încredere în izbânda cauzei adevărate să votăm toți cu iubitul nostru candidat cu *DI Constantin Burdia*.

Caransebeș, la 25. Mai 1910.

**Mai mulți alegători ai cercului electoral
din fosta graniță.**

BCU Cluj / Central University Library Cluj

ci în întreaga sa viață a fost condus de principiul, că numai în bunăînțelegere cu guvernul țării, să poate asigura propășirea și fericirea neamului său.

Pentruce cu atâta înverșunare a-ți dat deci năvală asupra acestui fiu credincios al nemului său?

Fiu demn al foștilor grăniceri! ține cu mână de fier și ridică sus steagul frățietății, și noi, încurajați acum de sfatul cercurilor conducătoare ale bisericilor noastre, cu dragoste te vom urma și fi asigurată că nu vom da auziu voacei seducătoare a profetilor mincinoși.

Trăiască candidatul nostru: **Ilustritatea Sa Dl C. Burdia.**

Trăiască Burdia.

Frunză verde agliceri
Sus români frați grăniceri
Sus cu sufletul cu tot
Și să dăm lui Burdia vot
Că e om foarte bărbat
Și merită deablegat,
Și e om vestit în lume.
Și zău multe-a făcut bune.
Și e om desmeticit.
Nu ca Vlad un năcăjit.
Să știți fraților prea bine
Astăzi mâne ori poimâne
Vom vedea o faptă mare
Va merge Burdia călare
Pe așa un mândru cal
Venit tocmai din Ardeal

Trăiască candidatul nostru dl C. Burdia!

Frunză verde de trifoi
Ștergi-o Vlade dela noi
Ștergi-o cu al tău motor
Încă dimineața'n zor.
Să naștești alegeria
Ca să vezi ce vei vedea
Căci știm bine că-i bucta
Și ți-o sparge rușinea
Că știm bine dinainte
Că Burdia te va învinge
Căci stăm toți cu mic cu mare
Și-l punem pe cal călare
Pe așa mândruț de cal
Venit tocmai din Ardeal

Trăiască candidatul nostru dl C. Burdia!

Frunză verde din copaci
Dute Vladule și taci
Că Almăju așa vorbește
Că Burdia te călărește
Frunza verde lemn uscat
Umblat-a și Vlad umblat
A umblat din sat în sat
Și la mii a îmbunat
Ca săl punem deputat
Măi Vladule zău ni-e milă
Că te duci pilit de pilă
Nu gândi măi Vlad gândi
Că ne poți încelui
Avem noi domn din graniță,
Chiar de-a noastră bună viață.
Nu de cei din Orăștie
Dei ce umblă cu tămâie.
Frunză verde lemn uscat
la ghicește măi tu Vlad
Cine-i acel cal compus
Care l-am compus mai sus?

Almăj la 19/V. 910.

Nedelcu.

NOUTĂȚI.

CALENDAR SĂPTĂMÂNAL.

Anul 1910. Luna Maiu (Florar) are 31 zile.

Zilele	Calendarul vechiu	Calendarul nou
Dum.	16 P. Teodor	29 Maximilian
Luni	17 Ap. Andr.	30 Ferdinand
Marti	18 M. Teodot	31 Angela
Merc.	19 M. Patrichie	1 Iunie, Graț.
Joi	20 (+) M. Tal.	2 Erasm
Vin.	21 (+) Const. și El.	3 Glotild
Sâm.	22 M. Vasilie	4 Cuirinus

Dum. a 6-a d. Paști a orbului. Ioan c. 9, v. 1—38.

„In vremea aceea, trecând Isus...” ev. inv. 8; el. 5.

Moștenitorul viitor la tronul nostru mire. Autoritarul ziar francez „Le Temps” susține, că viitorul nostru moștenitor de tron, în etate de 23 de ani se va logodi cu principesa Elisaveta, de 16 ani, fica moștenitorului de tron al României

Magn. Sa dl Dr. Josif Siegescu între alegători. Candidatul de deputat al partidului național al muncii, dl Dr. Iosif Siegescu va petrece tot timpul până la alegere între alegătorii săi din cerc.

Iunialul studenților. Pe la începutul lunii Iunie s'a hotărât, că studenții dela gimn. de stat din loc, vor arangia iunial în padurea Teuș; iar locul de petrecere va fi în ospătăria Fűszfás.

Pușcături. Niște copii își facuseră — așa se vorbește — pușculițe de soc și se jucau cu ele plioscând. S'a întâmplat, că tocmai atunci trecea automobilul lui Vlad pe lângă ei. De aci apoi haid la știri senzationale prin suchiatele foi naționaliste; că ar fi pușcat după Vlad, pe când bieții copilași nevinovați s'au jucat mai departe, bătându-și joc pe contul vitejilor din tufă ce erau în societatea automobilului. — Ce ți-e lumea, să se sperie de niște pușculițe de soc ale unor copiluți.

Manevrele de toamnă. Manevrele de toamnă din acest an vor decurge în părțile nordice ale comitatelor Zemplén și Sáros. Pentru pregătirea celor de lipsă a sosit la Sztropkó o comisiune constatătoare din șepteprezece membrii, care acum a decis definitiv, cumcă cortelul Maieștii Sale va fi în Sztropkó în castelul baronului Sigismund Huszár.

Auzi române? Cum te laudă „Tribuna” în Nr. 102. Iată un pasagiu din articolul „Jeszenszky” al ei: „Pentru un gologan, pentru un ciocănel de rachiu, pentru o vorbă de glumă, românul e în stare să sară asupra celui de care se crede neîndreptățit, să-l sfășie, să-l răpună...” — La sfârșitul articolului zice că: „Românul e iubitor de ordine până la lașitate”. — Ei, așa-i că ne dăruiește cu bun nume copii dela „Tribuna”?

Pustiirea unei comune. În Petrefalva s'a escat foc, care în urma furtunei mari în scurt timp s'a lățit asupra satului întreg. Au ars osutădouăzecișitri de edificii. În comună domnește o mizerie de tot mare.

Cătră cetitori și cătră dnii și însufleții țărani, cari ne cer să publicăm discursurile trimise spre publicare, de când cu ocaziunea turneului II. Sale dlui C. Burdia, ne adresăm cu rugarea, ca să nu ne iee în

nume de rău, dacă nu le putem publică, fiind, lungi și că campania electorală ne si-lește vrând nevrând să ținem pept cu dușmanii nostri.

Congrua preoților. În. ministru de culte a dat următorul ordin referitor la regularea congruei preoților: „Ex. Sa Ministrul de culte și instrucțiune publică, contele Zichy János, prin ordinul său dela 19 Aprilie a. c. dat sub Nr. 39125, avizează, că din considerațiuni de ecuitate e gata a lua în considerare pe viitor petițiunile referitoare la întregirea dotațiunei preoțești până la suma de 1600 cor. și în acelea cazuri, când preoții petenți și-ar fi câștigat calificațiunea superioară (8 cl. gimn.) ulterior, adecă și după terminarea studiilor teologice și respective după intrarea în vigoare a articolului de lege XIV din 1898.” — Iată omul dreptății și al ecuității! Legea despre întregirea dotațiunei preoțești timp de 12 ani s'a aplicat în mod necuital și chiar jignitor față de un însemnat contingent al preoților nostri, cari poate sub raportul împrejurărilor neatârătoare de ei nu și-au putut câștiga la timp calificațiunea superioară în ordinea pretinsă de §. 4 al articolului de lege XIV din 1898.

Jubileul Mikszáth. Marele scriitor maghiar Mikszáth Kálmán și-a serbat zilele trecute jubileul activității neîntrerupte de 40 de ani pe terenul literaturii frumoase maghiare. A fost obiectul unor mari ovațiuni. Maiestatea Sa l-a decorat cu un ordin înalt, universitatea din Budapesta l-a proclamat doctor de onoare în filozofie, academia maghiară l-a ales membru onorar, admiratorii și prietenii i-au cumpărat o moșie, etc. etc. În sala mare a redutei orașenești din Budapesta s'a ținut Luni la orele 11 o ședință festivă în onoarea jubilarului. A luat parte tot ce are mai distins societatea maghiară. La urmă jubilarul a răspuns emoționat în o cuvântare foarte frumoasă.

Ninsori. Din Roma vine știrea, că pe acolo a căzut zăpadă groasă și frigul e atât de mare, încât au înghețat multe paseri.

Marele mecenat, boerul român Vasile Stroescu din Basarabia. a mai donat și Reuniunii femeilor rom. din Arad 100.000 cor. pentru zidirea unui internat de fete.

La Bozovici încă e pe cale a se introduce lumină electrică prin stabilimentul ce se va instala la moara cu vapor a proprietarilor Piescu & Theodorovici.

Fond cultural. Era nouă începe a să ivi în semne pline de nădejdi în un viitor mai bun al diecezei noastre. Prea S. Sa dl Episcop Dr. Miron E. Cristea în ședința de Miercuri d. a. pune temelia acestui fond cu 5000 cor. Acestui exemplu urmează Dl I. M. Roșă, avocat în Biserica-albă care renunță la diurnele sale din ăst an dăruind totodată suma de 5000 coroane. Aceeaș face și Dl Dr. Nicolae Ionescu, avocat în loc. Să nădăjduim că credincioșii din dieceză vor răspunde cât mai simților la colecta ce să va face în acest scop. „F. D.”

Cometa Halley. Joi dimineața în 6/19 Mai, pământul a trecut norocos prin coada cometei Halley care, cum se vede, își urmează calea sa eliptică în cea mai perfectă disciplină și liniște, nici habar neavând de pământul nostru și de locuitorii lui. Cometa, de care lumea a fost atât de înspăimântată se depărtează tot mai mult de soare, și se va putea vedea bine la apus, îndată ce înoptează; pe urmă va dispăre, ca peste vreo câteva zeci de ani să se întoarcă din nou pe bolta cerească răsând de lumea de pe pământ, care cuprinsă a fost de atâta gro-

ază. — Am dori mult să auzim răspunsul cetitorilor foaiei noastre „Severinul“ la veștile ce le aduceam noi, că nu se va întâmpla nici o nenorocire pe pământ că pământului nu-i va clătina steaua Halley nici un firicel de iarbă. Am avut și aci dreptul. Până când foile, guralive naționaliste și alte pistoale făceau adevărată senzație, precum lie obiceiul la toate ocaziunile.

Numărul corăbiilor. Astăzi circulează pe mări cam 90 de mii de corăbii, din care peste 20 de mii sunt engleze. Austro-Ungaria are 1722 de vase cu totul; din acestea 275 sunt vapoare, iar celelalte sunt corăbii cu vântrele.

Fabrică de tunuri în Ungaria. Din Hunedoara primim știrea că zilele acestea câțiva ingineri ai firmei Krupp din Essen, au examinat acolo un teren acomodat pentru înființarea unei fabrice de tunuri, cu scop să fccă concurență atelierelor Skoda și fabricelor de oțel englezești din Ungaria. Firma Krupp va efectui de azi înainte în fabrica aceasta toate comandașele venite din Balcani.

Misionari mâncați de canibali. Canibali americani de pe insula Tonga au mâncat pe doi misionari. Horatio Horkins și Mac Pherson sunt misionarii, pe cari i-a ajuns soarta cnmplită. Când au avut deja optsute de ascultători și au voit să țină pentru primadată seviciul divin, 200 de canibali desbrăcați în pielea goală au năvălit în cortul, unde să aflau misionarii, i-au legat cu funii, apoi i-au închis într'un crater al unui vulcan, până ce s'au pregătit pentru festivitățile împreunate cu măcelul. Sărmanii misionari patru zile și patru nopți au stat prinși în craterul vulcanului, iar în dimineața a cincia au fost trași înaintea altariului zeului „Fua“ și după ce i-au ucis între ceremonii, s'au aruncat asupra lor și i-au mâncat.

Recomandăm cetitorilor noștri, cari călătoresc la Budapesta, că dacă voesc un cost bun probat, chilii de durmit moderne

arangiate să se ducă deadreptul: Budapesta VIII., Föherczeg Sándor-utca 30, la penzionul „Magyar Otthon“. De mulți ani e îmbrățoșat acest hotel familiar, unde cu prețuri reduse (tot laolaltă 3 cor., la zi și dacă aci gradat mai sus) se poate procura toate întreținerea. Chilii mobilate cu intrare separată stau la dispoziție. Publicul din provincie, care pe timp mai scurt sau lung vor stă în capitală se pot așeză la amicabilul „Magyar Otthon“. Excursioniști în corpore, călători, turiști, oficanți și alții cu ocupațiuni diferite, și mai mari reduceri li-se acordă. Cu privilegiul excursiunilor școlarilor — în vacanță — se pot duce de-a dreptul la „Magyar Otthon“, care e neîntrecut în capitală. Iluminație electrică! Dulapuri cu oglinzi etc.!

BIBLIOGRAFIE.

Populara „Biblioteca pentru toți“ în Nr. 572, apărut săptămâna aceasta, dă numeroșilor săi cititori una din cele mai minunate perle ale literaturii franceze și anume: delicioasa povestire Albina de Anatole France. Acest autor, cu drept cuvânt, trece astăzi drept cel mai artist prozator francez, și operele lui prin calitățile strălucitoare ale stilului și prin suptilitatea gândirii, sunt prețuite în cel mai înalt grad de admiratorii frumosului în artă.

„Albina“ e o poveste pentru copii, și de la'nceput Anatole France, zice în privința ei: „Numai aceia cari se mulțumesc cu desfătări pline de nevinovăție mă vor citi până la capăt“. Și-adaugă: „li rog pe dâșii să povestească Albina mea copiilor lor, dacă au copilași“.

Prețu 30 bani. Se află de vânzare la toate librăriile din țară.
Catalogul complet al acestei „Biblioteci pentru toți“ cuprinzând aproape 600 de volume, a se cere la Librăria Editoare: Leon Alcalay — București.

*

A apărut broșura:
MIZERIE, BOALĂ, CRIMĂ
și
DEGENERARE
sau
ALCOOLISMUL ȘI URMĂRILE LUI
din punct de vedere
Economic, higienic, moral și național
De **Pr. D. VONIGA.**

Tipografia Nouă, Orăștie. 1910.

Broșura se estinde pe 6 coale tipar 8^o și are următorul cuprins: 1. Introducere. 2. Despre beuturi în general. 3. Istoricul beuturilor spirituoase. 4. Beția și consecințele ei, în general. 5. Efectele stricacioase ale beuturilor spirituoase, *in special asupra organismului omenesc.* 6. Alcoolismul sub raportul morbidității și al mortalității. **Tuberculoasa (oftica) și morburile mentale.** 7. **Alcoolul și morala publică** sau răportul dintre alcoolism și **criminalitate.** 8. **Alcoolul și ereditatea,** sau efectele alcoolismului asupra posterității. **Copii bețivilor.** 9. În resumat: Alcoolismul — **Mizerie, Boală, Crimă și Degenerare.** 10. Lupta în contra alcoolismului. **Combaterea beției.** 11. Cauzele alcoolismului. 12. Plan de învățământ anti-alcoolic.

Prețul broșurei 1 cor. 60 fil. Se poate procura la autor în Gyirok și la toate librăriile.

Dr. Roth Ernő
advocat

din 15-lea Maiu își strămută cancelaria sa advocațială în edificiul nou zidit al Sparcassei Nouă din Caransebeș.

ATENȚIUNE.

Escelent și vechiu

= VIN =

cu 20 și 21 fl. per hectolitru.

Vasul ca împrumut.

Procurare de probă
= minimum 50 litre. =

Să capătă la

Marköszy Imre

Temesvár-Gyárváros.

Etablisament din anul 1859.

Motoare originale

„**O t t o**“

dela 1—30 de cai putere

locomobile cu benzin și preparative complete pentru împlătit.

Motoare de gaz presiune înaltă dela 1—1500 cai putere.

Motoare cu sul, cu oleu brut dela 15—500 cai putere.

Deosebite: locomobile mânate singure, pentru plațurile de lemnării, luminat cupee etc.

Kiessling S. C. sistem de mașini pentru lemnari, dulgheri, firezitul cu aburi etc.

Fabricațiune de prima clasă:

LANGEN & WOLF

cea mai veche fabrică de motoare.

Filiala în Timișoara-Josefin 16 Strada Bonnar 12.

Specificare de spese gratuite. Se caută reprezentanți.

„MEHADIA“

Casă de păstrare pe acții în Mehadia.

Acoardă împrumuturi hipotecare replătibile în 10, 15, 20 ani în rate semestrale; împrumuturi cambiale cu acoperire hipotecară, escontează cambii cu 3, eventual cu 2 subscrieri, pe timp de 3 până la 6 luni, acoardă împrumuturi (anticipatiuni) pe amănute și pe efecte. Primește

depuneri

spre fructificare

pentru cari solvește 6% interese. Interesele periodice se adaugă în 6 luni, anume la 1 Ianuarie și 1 Iulie a fie-cărui an la capital și se fructifică mai departe. Darea pentru interesele de depuneri o solvește institutul. Depuneri se pot face și prin poștă, având a se indica adresa exactă a deponentului. Rezolvarea urmează cu întoarcerea poștei. Abziceri și ridicări încă se pot face prin poștă.

Dirrecțiunea.

IOAN FARA

tinicher (spengler)

Karansebeș (Strada Maria Terezia)

Recomandă magazinul său solid și bogat sortat în toate cele ale tinicheriei.

Cu deosebire recomandă scaldătoarele sale de tinichea cu seau fără încălzire; mai deșerte primește tot felul de lucruri aparținătoare tinicheriei precum: acoperișuri de casă se cu pleu, valaie (scocuri) la streșinile caselor, repararea și fărbierea acestora pe lângă prețuri solide și promte.

Cu oferte totdeauna gata.

Ămbulatorul pentru bandage a lui POLLITZER

instituțiune publică pentru cei ce pătinesc de surpătură, specialist în bandage, pe seama celor vătămăți.

Budapesta, IV., Kossuth Lajos utca 8., félemelet.

Medicul experat al institutului stă la dispoziția oricui fără a pretinde taxe. Nu e nime obligat a solvi vre-o pretenziune pentru consultarea medicală.

Control medical! Prețuri scăzute!
Manipulare specialistă individuală!

Bandage brevetate, deja
dela 5 coroane în sus.

Comandele din provincie, se execută din partea institutului, pe lângă stricta observare medicală, garantându-se totodată cea mai mare discreție.

Articli higienici, calitatea cea mai fină și sterilizată, recomandată de medici. Se poate da încredere deplină. Un tuțet 2—16 coroane.

Tot acolo a apărut acum: „Sănătatea omului“, opul medical, care se ocupă indeosebi cu suferinzii de surpătură dând îndrumări, ca acestea cum au să se folosească pentru și contra. Acest op se trimite oricui în plic închis fără spese, din partea direcțiunii institutului.



Picurii lui Brády pentru stomac

provăzuți cu marca de scutire I. C. Maria de Mariacell, numiți de popor Picuri de Mariacell pentru stomac, timp de 30 de ani s'au adeverit atât de buni, încât sunt indispensabili pentru orice casă. Picurii aceștia au efect neîntrecut la tot felul de stricare a stomacului, ardere de stomac, scaun neregulat, sgârțiu de stomac și dureri de cap, vomare, insomie și gălbănare. — Se poate căpăta la ori care farmacie. 0 sticlă mică 80 fileri, o sticlă mare 1 cor. 40 fileri, 6 sticle 5 coroane, 3 sticle duble 4 coroane 50 fileri

Expedează franco farmacistul:

Brády K. farmacie la „Regele Ungariei“. — Wien, I., Fleischmarkt I. Depot 241.

Să fim atenți la marca de scutire P. C. Maria de Mariacell, pachetarea în roșu, și la subscriere după cum se vede în chipul de față.

Fabrica de țiglă și cărămidă, cu abur a orașului Caransebeș.

Recomandă onoratului public fabricațiunea sa de prima calitate pe lângă cele mai avantajoase prețuri.

Calitate exemplară
= de primul rang =
precum:

cărămidă de mașină, cărămidă pentru zidit preșuită (keramit), pentru boltituri. Țiglă mică de mână, țigle presuite cu mașina, țigle pentru coama caselor, țigle crestate fran-
= ceze și țigle catranizate. =

Modalități de solvire avantajoase și după invoiala =

Roagă sprijinul on. public

MILINYI ROBERT,
directorul țiglariei orașului.

TIPOGRAFIA LUI JACOBOVITS

din Karánsebes primește spre
efectuare:

totfelul de tipărituri bătătoare
în arta tipografică.

Nu numai prețurile ieftine,
ci și bunătatea fabricatului
e dătător de măsură la cumpărarea
unei mașini de cusut.



La
cusut
brodat
cârpit,
escellent
sunt
acomodate

mașinile de cusut Pfaff

corespund celor mai înalte recerinte.

Pentru escelenta perfecțiune a lor să dă și pe garanție.

Vânzarea esclusivă la:

Adalbert BLASCHEK Karánsebes

Piața principală Nr. 450 în casa proprie.

Cine dorește a fi foarte bine și cu zel servit acela meargă la R. GRAU și FIUL CARANSEBES

Telefon 47.

păpucar.
(la cizma roșie)

Telefon 47.



Pentru-că numai aici e asortimentul și depositul cel mai mare în ghete de o eleganță, fason și durabilitate extraordinară.

Să fac după măsură și din pielea cea mai fină, procurată numai din Budapesta și Viena, ghetetele cele mai fine și moderne.

Reparaturi să efeptuesc grabnic și ieftin.

Să tălpuesc ghete:

pentru domni cu . . . 2 cor. 60 fil.
„ dame „ . . . 2 „ 20 „

Mersul trenurilor reg. Ungare

valabil din 1 Maiu 1910.

Budapesta—Timișoara—Lugoș—Caransebeș—Orșova—Verciorova și înapoi															
Pers. 712	Accel. 708	Pers. 714	Accel. 704	Pers. 728	Pers. 710	Expr. 702	Numele stațiilor :		Expr. c/701	Pers. 163/709	Pers. 727	Pers. 715	Accel. 3/703	Pers. 713	Accel. 707
830	815	1205	240	735	805	1130	pl. Budapesta (gara de apus)	sos.	630	720	805	1040	125	405	635
604	150	857	822		526	434	sos. Timișoara-Iosefin	pl.	110	945		436	750		116
1145	707		1145		925		sos. Bazias (189)	pl.		428		Pers. 328			955
1100	356	1100	1100		738		" Arad (156)	"		709		Pers. 741	615	739	
1008	450	p. I-III 740	1008		1001		" Băile Buziaș (166)	"		515	Pers. I-III	520	1001	346	
pers. 744	700		513	pers. 742	520		pl. Băile Buziaș (166)	sos.		1008	743	1017	1001	346	
I-III		1217	428	I-III	328		" Bazias (189)	"		1145	I-III		236	707	
			448		615		" Arad (156)	"		1100		1100	1100	356	
635		220	834	540	755	440	pl. Timișoara-Iosefin	sos.	103	734		641	734	1240	
642		227	840	547	802		sos. Timișoara-Fabric	pl.		727		634	728	1233	
647		237	841	550	805		pl. Lugoș (193)	sos.		725		633	727	1228	
838		408	941	728	922	541	sos. Băile Buziaș (193)	pl.	1154	610		505	621	1105	
		842			138		" Ilia (Marosillye 193)	"						943	
		756		110	110		pl. Lugoș (193)	sos.						720	
846		438	945	745	933	543	sos. Karansebes (175)	pl.	1152	559		459	611	1052	
956		549	1029	848	1043	627	pl. Ujkaransebes boctăria 55	sos.	1110	459		400	526	950	
		604	1038		1116	633	" Herkulesfürdő (Băile Herc.)	sos.	1104	452			516	930	
		613			1124		sos. Orșova	pl.		443				923	
		849	1242		146	829	sos. Verciorova	sos.	850	220			317	644	
		917	108		217	854			820	140			248	605	
			123		256	859			900	1249					
			132		305	907			850	1240			243		

Caransebeș—Hateg și înapoi. Library Cluj

Amestecat 6412	Amestecat 6414	Per. și am. 6416	Numele stațiilor		Amestecat 6411	Amestecat 6413	Amestecat 6415
	1015	940	pl. Bpesta gara-apus	sos.	635	715	
	755	301	pl. Timișoara-Iosefin (172)	sos.	1240	734	
	605	140	pl. Orșova (172)	sos.	217	858	
	1122	610	pl. Karansebes (172)	sos.	730	418	
			Karansebes-cazarm.		723	411	
	1135	623	Karansebes-fabr.-țigl.		718	406	
	1148	636	Jász		702	350	
	1156	644	Obreza		656	344	
	1208	656	Glimboca		645	332	
	1235	726	Nándorhegy		630	316	
	1247	738	Csirésa		605	256	
	101	757	Ruszkab.—Voiszlova		554	244	
	114	810	Márga		533	226	
408	150	824	Bouczar		521	214	sosește 905
458	239		Bukova			101	817
552	333		Zajkány			1207	723
615	406		Várhely			1141	657
629	420		Nagypestény			1102	623
635	428		Kernyesd			1054	616
644	438		Poklisa			1043	606
706	501		Hátszeg			1018	544
715	510		sos. Váralja (159)	pl.		958	528
1035	802		sos. Piski (159)	pl.		610	402
1006	755		sos. Petrozsény (159)	pl.		715	1036

Cupeuri directe, cari nu se schimbă sunt următoarele:

Budapesta gara-apus—Báziás cl. I—III.
Din Budapesta pleacă la 805 seara. || Din Báziás pleacă la 428 d. am. cl. I—III.

Budapesta gara-apus — Orșova cl. I—II.
Din Budapesta pleacă la 1015 noaptea.

Cupeuri de durmît:

între: Budapesta—Báziás.

Din Budapesta pleacă la 1015 noaptea.

Din Báziás pleacă la 428 d. am.

Cupeuri restaurante se adaugă între:
Budapesta gara-apus și între Karansebes, daici pleacă la 526 dimineața. || Din Budapesta pl. la 240 după amez.

Explicarea semnelor: Timpul de noapte se socotește dela orele 600 până la orele 559 min. Minuttele ce sunt cu linie din jos. de exem. 00 înseamnă orele de noapte.

ANUNCIURI se primesc în toate zilele cu prețurile cele mai moderate la administrația foii noastre. ::

S'a tipărit cu farbă dela firma KURZWEIL JÁNOS și SOȚII, fabricant de farbe BUDAPESTA, în tipografia JOSEF JACOBVITS, CARANSEBES.